

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

المستوى = سنة ثانية ماستر قانون أعمال

المقياس = مصطلحات انجليزية

الأستاذة = قصاب بشرى

السداسي = الأول

محاضرة رقم 03 مصطلحات انجليزية

Word	Translation
منتجات القابلة للترقيم	Numberable products
متطلبات متعلقة بالمعاملات التجارية	Buisness transaction requirements
البيع الدولي للبضائع	Goods international sale
تسديد بدل الإيجار	Rental payment
النشرة الرسمية للإعلانات القانونية	Legal annouecment official bulletin
المنازعة في الديون من قبل الدائن	Creditor dispute debts
جريمة رجال الأعمال	Buisnessman crime
المساس بالمصالح الاقتصادية	Economic interests prejudice
تسويق السلع المحرمة	Marketing prohibited goods
الإجرام و القرصنة المعلوماتية	Informatic piracy and crime
تحسين الإنتاج	Production improvement
الممارسات التمييزية	Dicriminatory practices
الرقى الاقتصادي	Economic sophistication
ممارسات مقيدة للمنافسة	Anti compitative practices

Definition of competition law : a set of rules that apply to institutions

During their activity in the market. They are directed to regulating the competition waged by these enterprises with the aim of ensuring respect for the principle of freedom of trade and industry

تعريف قانون المنافسة

مجموعة القواعد التي تطبق على المؤسسات أثناء نشاطها في السوق تكون موجهة إلى تنظيم التنافس الذي تخوضه هذه المؤسسات بهدف ضمان احترام مبدأ حرية الصناعة و التجارة.

The objective of competition law

The most important thing that distinguishes the competition law is that it is the law of public order. There are two types of public order, the general protective system and the directive general system. The fist aims to protect the economically weak party to the contract. The second aims to impose a special directive on the national economy. The competition law aims to achieve balance, maintain freedom of competition and the general economic interests, as well as, protect the interest of the consumer

أهم ما يميز قانون المنافسة

هو انه قانون النظام العام و هناك نوعان من النظام العام النظام الحمائي و النظام العام التوجيهي الأول يهدف إلى حماية الطرف الضعيف اقتصاديا في العقد. أما الثاني يهدف إلى فرض توجيه خاص للاقتصاد الوطني. يهدف قانون المنافسة إلى تحقيق التوازن و صيانة حرية المنافسة و المصلحة الاقتصادية العامة و كذلك حماية مصلحة المستهلك

.